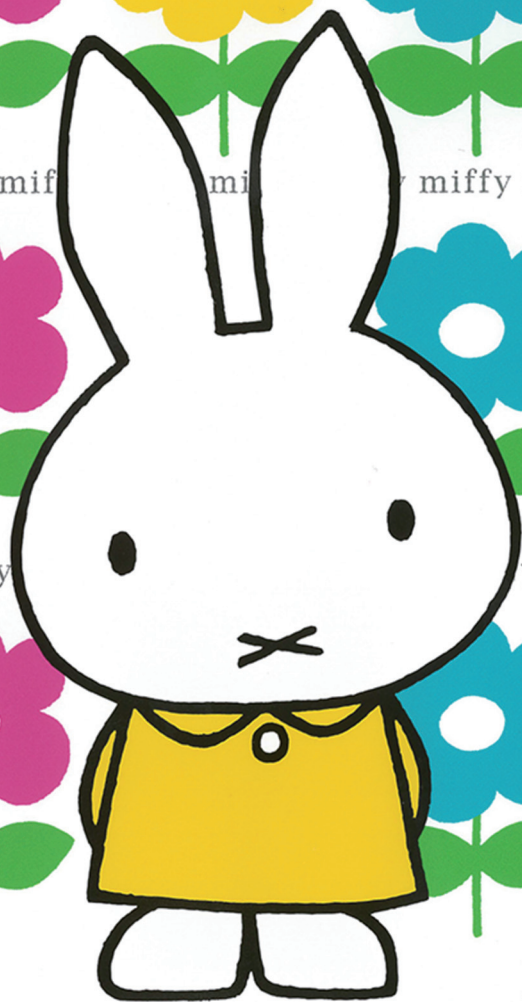


ブルーナ ファンのための定期情報誌



Bruna Times

2014 Spring/Summer



miffy flower

miffy flower

ミッフィーとカラフルなお花のパターンが
春らしいシリーズです。3月発売。



- 1 アクリルコップ 600円
- 2 シールBOX (3コセット) 1,200円
- 3 密封一段当箱 (M) 1,300円
- 4 お封当袋 750円
- 5 スリム箸・ケースセット 700円
クツワ



- 1 マグカップ 各800円
- 2 角小皿 各600円
- 3 平角小皿 各400円
金正陶器



- 1 バスケット (ポケット2コ) 1,000円
- 2 モバイルポーチ (バスケット付き) 1,200円
- 3 ミニトートバッグ 1,500円
- 4 フラットペンポーチ 各1,100円
- 5 ポケット付きペンポーチ 1,300円
クツワ

*ポケットにメガネや
よく使う筆記具を入れ
られます



- ラバーキーホルダー 600円
メタルストラップ 750円
モノコム



- お手玉マスコット 1,600円
ぬいぐるみ 2,200円
セキグチ



- 1 ビブ 各480円
- 2 巾着 各380円
- 3 スマート巾着 各680円
- 4 キャラックス キッズ 各380円
- 5 キャラックス 各380円
スモール・プラネット



- 扇子 800円
ポリうちわ 300円
久保商事



- ポーチS 1,000円
保険証・診察券ケースM 1,580円
ハシトアップイン



- コードホルダーチャーム 各880円
ワッペン 各580円
ミノダ



- 1 フェイスタオル 1,000円
- 2 ウォッシュタオル 500円
- 3 ミニタオル 480円
- 4 バスタオル 2,000円
西川リビング



- 1 ポストカード 各150円
- 2 中とじノート [B7] 150円
- 3 中とじノート [B6] 200円
- 4 レターセット 420円
スクエア



- 1 どっとポーチ 1,200円
- 2 どっとポーチ ハーフ 833円
- 3 どっとポーチ ショート 1,000円
- 4 どっとポーチ ラージ 2,306円
アイアップ



- 1 A5クリアホルダー (3ポケット) 各250円
- 2 A4クリアホルダー (フェイス) 各300円
- 3 A4クリアホルダー (シングル) 各150円
- 4 マスキングテープ 各360円
- 5 タックメモ (スティックタイプ) 各450円
- 6 タックメモ (リストタイプ) 各300円
- 7 マチ付きクリアケース 各900円
- 8 ジェットストリーム3色ボールペン 各550円
クツワ



- HAPI+TAS® x miffy
1 折りたたみトートバッグ 2,200円
2 折りたたみポストンバッグ (ドーム型) 2,800円
シフレ

ブルーナフェア開催

全国のブルーナショップ、ブルーナ
商品取扱店で、2014年3月8日より、
「Bruna Fair」を実施します。ブルー
ナグッズ500円以上 (税込) のお買
い上げでショッピングバッグを、
1,000円以上 (税込) お買い上げの
方に缶バッジミラーをプレゼント。
数に限りがありますのでお早めに。
フェア実施店舗などの詳細は「ミッ
フィー情報サイト」をご覧ください。
<http://www.dickbruna.jp>



スマートフォン用壁紙プレゼント

2014年3月7日から5月8日まで、ス
マートフォン公式サイト「あのねミッ
フィー」へのアクセスで、もれなく
miffy flowerシリーズの壁紙を無料
プレゼントします。(一部非対応機種
あり)



*iPhoneおよびSoft
Bankスマートフォン
は非対応です。



PC壁紙プレゼント

3月7日より「ミッフィー情報サイト」
でPC壁紙をプレゼントします。



<http://www.dickbruna.jp>

*価格はすべて税抜き表示です。

新商品セクション

おもちゃ、文具、ファッション小物、ランチグッズなどなど、楽しいブルーナ新商品が勢ぞろい。ここでは新商品の一部をご紹介します。

*商品の仕様は変更になる場合がございます。*価格は税抜き表示です。*価格、発売時期は変更となる場合がございます。*商品によっては販路、販売時期が限定されている場合がございます。

fashion



ミッフィーアニマル

- 1 フリーポーチ 760円
 - 2 マルチケース 1,800円
 - 3 ミニトートバッグ 1,300円
 - 4 ワイヤポーチ 1,380円
 - 5 ミニマルチケース 1,200円
 - 6 巾着 500円
 - 7 デジカメケース 1,280円
 - 8 2段ポーチ 860円
- 3月発売予定
スモール・プラネット



バッグの内側は写真のイエロー、他、オレンジ、ブラックの3色展開。

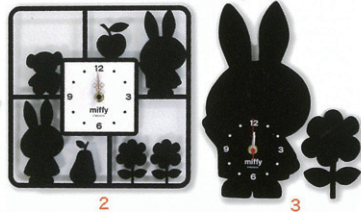
ロープバッグ 2,200円
3月下旬発売予定 マリモクラフト



home



壁紙 (キッチン) 1,090円/㎡
6月中旬発売予定 リリカラ



leisure



stationery



4月始まりダイアリー
各800円 スクエア



お祝金封 各380円
マルアイ

婚礼金封 各500円
4月下旬発売予定 マルアイ



ふせんセット 各350円
マルアイ

family



ミッフィーとわくわくドライブ 5,694円
アイデス



*お子様の成長にあわせてガード付きテーブルや
ロッキングボードが取り外せます。

毛抜き 500円
眉ハサミ 800円
爪やすり 380円
スモール・プラネット



HAPPY HAPPY miffy
ママがえらんた 0さいからの音楽ボックス 3,333円
キングレコード



イニシャルお手玉ぬいぐるみ 各1,400円
4月上旬発売予定 セキグチ



おかあ お手玉
くまちゃんのおかあ ミッフィーのおかあ 各800円
4月上旬発売予定 セキグチ

mobile



クリスタルパズル
ミッフィーエローベア 1,500円
ビバリー



キャラフォト!! 各380円
3月発売予定 ハシトアップイン



*アプリと連動さ
せてミッフィーと
写真を撮ることが
できます。

ブラック・ベア
スマホスタンドマスコット 800円
3月上旬発売予定 セキグチ

for white day

クッキーとチョコレート入り。 チョコレート入り。



ギフト缶 800円

マグカップ 800円 ハート

“うさこちゃん” 親しまれて 50年

オランダ生まれのうさぎの女の子が、日本に初めて紹介されたのは1964年、ちょうど50年前のこと。「ちいさなうさこちゃん」「うさこちゃんとうみ」「うさこちゃんとうぶつえん」「ゆきのひのうさこちゃん」の4冊の絵本が翻訳出版されました。以来、「うさこちゃん」の絵本は、親子3世代にわたって親しまれています。

福音館書店フェア開催

「うさこちゃん」の絵本翻訳50周年を記念して、3月上旬より、全国約500の書店でフェアが開催されます。「うさこちゃん」絵本シリーズの定番が店頭に集まるほか、一部書店では雑貨も販売されます。



翻訳出版は日本が初めて

オランダ以外の国で、うさこちゃん（ミッフィー）の絵本が出版されたのは、日本が初めて。福音館書店の松居直さんがいち早くブルーナの絵本に注目し、石井桃子さんの翻訳で日本に紹介したのでした。

“うさこちゃん”と“ミッフィー”

「うさこちゃん」「ミッフィー」のオランダでの名前は「ナインチェ・ブラウス」。「ふわふわの小さなうさちゃん」といった意味です。日本では、石井桃子さんの翻訳により「うさこちゃん」という名前が付けられました。「ミッフィー」は、絵本がオランダ語から英語に翻訳されたときにつけられた名前です。



オランダ語の絵本「nijtje(ナインチェ)」

ブルーナの絵本が登場します

翻訳50周年を記念して、新刊、限定復刊の絵本が登場します。

4月上旬 ディック・ブルーナの未翻訳絵本が刊行されます。



新刊 『どうしてないているの?』『おおきくなったらなにになる?』

5月上旬 「うたごさん」の絵本3作品が、新たな装丁で限定復刊されます。



限定復刊 『ふたのうたごさん』『うたごさんのにわしごと』『うたごさんのおかいもの』

うたごさんとふがこちゃん

ふたのうたごさん（ポピー）は、掃除、洗濯、庭仕事までこなす働き者。食べることも好きで、絵本にも食事をしている姿がよく描かれています。そんなうたごさんを、姪のふがこちゃん（グランティ）は心から慕っています。



*写真は、オランダ語版、旧版の表紙です。

翻訳50周年記念グッズ

絵本「ちいさなうさこちゃん」「うさこちゃんとうみ」「うさこちゃんとうぶつえん」「ゆきのひのうさこちゃん」のイラストをデザインしたグッズが登場します。3月初旬発売予定。

stationery

スクエア
3月初旬発売予定

48レターパッド 700円

ミニメモパッド
各200円

ステッカー 各200円

towel
西川リビング
3月上旬発売予定

ウォッシュタオル
各500円

クリアファイル [A4] 各180円

クリアファイル [A7]
各150円

ポストカード
各150円

マシュマロシール 各260円

フェイスタオル 1,000円

ウォッシュタオル
各500円

中とじノート [B7] 150円
[B6] 200円

レターセット 420円

スクエア
3月初旬発売予定

食洗機対応
4点ロックランチボックス
1,300円

食洗機対応
スリムトリオセット
1,000円

3ピースランチボックス
1,000円
※すべてフタは透明です。

竹うちわ 460円
4月1日発売予定
久保商事

ラッピングクロス 680円

*価格はすべて税抜き表示です。

Topics

知っているとおもしろい
ブルーナ関連の話題をお届けします

ミッフィーパッケージの トクホガム新登場

明治より緑茶フッ素を配合した特定保健用食品「お茶から生まれたフッソガム」が全国発売になりました。歯の再石灰化を促進するとともに歯の表面の質を改善し、酸に溶けにくい状態に。丈夫で健康な歯に導きます。ミッフィーのパッケージが目印です。



お茶から生まれたフッソガムソーダミント/グレープ
参考小売価格 各198円(税込) ボトル各698円(税込)
*消費税率5%時の税込価格です
*全国発売(コンビニエンスストア、駅売店を除く)

開発者からひとこと

(株) 明治 菓子商品開発部の須山です。緑茶フッ素を配合した、歯を丈夫にしてくれるトクホガムが、ミッフィーのパッケージで発売になりました。
私も育児中ですが、特に小さなお子さんを持つお父さんお母さんは「お子さんの丈夫で健康な歯」に関心を持たれると思います。配合した緑茶由来成分には独特の苦渋みがあり、お子さんにも喜んでいただける味にするのに苦労しました。先日、実家で私が小さい頃読んでいた「うさこちゃん」の絵本を見つけ、親子で楽しみました。長く、広い世代に親しまれ、安心なイメージのあるミッフィーは、この商品にぴったりだと思っています。歯は一生付き合っていくもの、ミッフィーと一緒にフッ素でケアして、歯を丈夫で健康に保ちましょう。



ミッフィーと一緒に名画を観る本

「こどもと絵で話そう」シリーズの続編『ミッフィーとマティスさん』が登場しました。マティスは、ミッフィーの作者ディック・ブルーナの絵本作りにも影響を与えたフランスの画家。マティスの切り絵の世界をミッフィーと一緒に鑑賞しませんか？



こどもと絵で話そう『ミッフィーとマティスさん』
菊地敦己・構成 国井美果・文
1500円+税 美術出版社

Campaign

ファンの方はお見逃しなく
耳寄りなキャンペーンのお知らせです

フジパン2014年春のキャンペーン

3月1日から5月31日まで、春のキャンペーンが開催されます。対象商品の応募券8点分または5点分を1口として応募すると、抽選で総計50,000名様に「フジパン2014年春のキャンペーン ミッフィーキッチングッズ」をプレゼント。



詳細: 応募用紙またはフジパンホームページをご覧ください。
<http://www.fujipan.co.jp/>

スタジオアリス ミッフィーベビースタイルプレゼント

こども専門写真館「スタジオアリス」でハーフバースデー(生後6ヶ月)の撮影をし、10,000円以上お買い上げの方に、ミッフィーのベビースタイルがプレゼントされます。

対象: 生後6ヶ月~7ヶ月の赤ちゃん
期間: 2014年末まで



詳細: <http://www.studio-alice.co.jp/>

Event

春から夏にかけて開催されるイベントです
ぜひおでかけください

チューリップ祭2014

●岐阜 国営木曽三川公園
4月5日~4月20日

今年は船に乗ったミッフィーの大きな花絵が登場。期間中は毎日「ミッフィーと写そう」を実施。4月13日にはステージショーも開催されます。

詳細: <http://www.kisosansenkoen.go.jp/>



*昨年の模様です。

静岡市駿府城公園 植栽

●静岡 駿府城公園 4月2日~

オランダ大使館から静岡市に贈られたチューリップ等で、「ニオくん」の姿が描かれます。

詳細: <http://www.city.shizuoka.jp/deps/kouen-seibi/index.html>



日本とオランダの友好を願ってブルーナさんが描き起こした「ニオくん」。

メニューメニューミッフィー

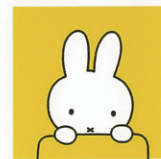
●福井 西武福井店 5月1日~5月6日
●高知 高知県立文学館 7月12日~9月7日
●茨城 西武筑波店 7月18日~7月27日
●神奈川 西武小田原店 7月30日~8月5日
●埼玉 西武所沢店 8月8日~8月17日
ミッフィーの楽しいこと、ものがいっぱいのイベントです。



*過去開催地の模様です。

ディック・ブルーナ マーケット

●宮城 仙台ロフト 3月15日~4月6日
●神奈川 川崎ロフト 4月15日~5月6日
ミッフィーやブラック・ベアのグッズが大集合。ハウステンボスやmiffy style限定商品の販売も。



美術館に行こう! ディック・ブルーナに学ぶモダンアートの楽しみ方

●愛媛 愛媛県美術館 7月5日~9月7日

「見てみよう」「考えてみよう」「作ってみよう」という3つのテーマにより、モダン・アートやブルーナの世界を楽しめる展覧会です。

詳細: <http://www.ehime-art.jp/>



*過去開催地の模様です。

ディック・ブルーナ展 ~ミッフィーとこどもの世界~

●岐阜 こども陶器博物館
7月19日~9月23日

ミッフィーやその他の主人公の絵本から、そこに描かれたこどもたちの世界とブルーナさんの思いが紹介されます。

詳細: <http://museum.kanesho.co.jp/>



*昨年の模様です。

ミッフィーガーデン

●大阪 パンジョ 3月8日オープン

緑とお花がいっぱいの「ミッフィーガーデン」がオープン。ベンチや遊具などがあり、家族で楽しめる憩いの広場です。

詳細: <http://www.panjo.co.jp/>



マタニティイベント

●神奈川 パシフィック横浜 マタニティ&ベビーフェスタ 4月5日、6日
●大阪 インテックス大阪 マタニティ&ベビーフェスタ 6月28日、29日
横浜、大阪のマタニティイベントにミッフィーのブースが登場します。ぜひお立ち寄りください。

詳細: <http://maternity-babyfesta.jp/>
詳細: <http://www.tv-osaka.co.jp/mc/>

Shop

ディック・ブルーナ ショップ レポート

miffy style東京駅店

miffy style東京駅店が3月で2周年を迎えます。たくさんのキャラクターショップが並ぶ「キャラクターストリート」に出店したことでファミリーや男性など新しいブルーナファンが増えているそうです。「東京駅を利用する様々なお客様にブルーナのよさをアピールできるショップ。また、おみやげ品として他店とは違ったアイテムが人気なのも特徴です。」(キティランド キャラクター事業部 金子さん) これから春の旅行シーズン。ブルーナの新たな魅力を見つけに東京駅に行ってみませんか。



miffy style 東京駅店
東京都千代田区丸の内1-9-1
東京駅一番街地下1階
キャラクターストリート内
tel: 03-3213-5571

3月15、16日は2周年祭
miffy styleノベルティDAYも同時開催
2,000円以上お買い上げのお客様に2周年記念ノベルティのプレートかmiffy styleノベルティDAYのミルクボットのどちらかをプレゼント。



*プレートは東京駅限定、ミルクボットは大阪梅田店、吉祥寺店、東京駅店共通です。
*ノベルティはなくなり次第終了となります。

diary

3/1-5/31	全国	フジパン2014春のキャンペーン
3/8~	全国	ブルーナフェア ディック・ブルーナショップ他
3/8	大阪	ミッフィーガーデンオープン パンジョ
3/15-4/6	宮城	ディック・ブルーナ マーケット 仙台ロフト
4/2~	静岡	静岡市駿府城公園植栽
4/5-4/6	神奈川	マタニティ&ベビーフェスタ パシフィコ横浜
4/5-4/20	岐阜	チューリップ祭2014 国営木曽三川公園
4/15-5/6	神奈川	ディック・ブルーナ マーケット 川崎ロフト
5/1-5/6	福井	メーデーミッフィー 西武福井店
6/21-6/29	長崎	ミッフィーマンス ハウスデンボス
6/28-6/29	大阪	マタニティカーニバル インテックス大阪
7/5-9/7	愛媛	美術館に行こう! 愛媛県美術館
7/12-9/7	高知	メーデーミッフィー 高知県立文学館
7/18-7/27	茨城	メーデーミッフィー 西武筑波店
7/19-9/23	岐阜	ディック・ブルーナ展 こども陶器博物館
7/30-8/6	神奈川	メーデーミッフィー 西武小田原店
8/8-8/17	埼玉	メーデーミッフィー 西武所沢店

●情報は2014年2月現在のものです。詳細をお確かめのうえお出かけください。
その他にも楽しいイベントを企画中です。最新情報は「ミッフィー情報サイト」でご確認ください。

ディック・ブルーナ ショップ リスト

北海道・東北

パレットハウス イトーヨーカドーアリオ札幌店 ……011-712-1111 (代表)
パレットハウス イトーヨーカドー アリオ仙台店 ……022-374-8811 (代表)
アメリカンバライダイス北上店 ……0197-63-7898

関東・中部

博品館TOY PARK ……03-3571-8008
HAPPY LAWSON 山下公園店 ……045-663-8139
For Kids'+b by こぐま ……045-534-2401
ラビオ大宮店 ……048-643-1267
miffy style 吉祥寺店 ……0422-29-2157
miffy style 東京駅店 ……03-3213-5571
キティランド原宿店 ……03-3409-3431
キティランド二子玉川店 ……03-5717-9111
キティランド内原店 ……029-259-1610
キティランド宇都宮店 ……028-650-4075
キティランド浜松店 ……053-457-4156
キティランド上小田井店 ……052-505-6230
パレットハウス イトーヨーカドーアリオ西新井店 ……03-3852-9111 (代表)
パレットハウス イトーヨーカドーアリオ北砂店 ……03-3640-7111 (代表)
パレットハウス イトーヨーカドーアリオ亀有店 ……03-3838-5111 (代表)
パレットハウス イトーヨーカドー葛西店 ……03-5675-1011 (代表)
パレットハウス イトーヨーカドー東大和店 ……042-562-5111 (代表)
パレットハウス イトーヨーカドーアリオ橋本店 ……042-779-8111 (代表)
パレットハウス イトーヨーカドー古淵店 ……042-750-3131 (代表)
パレットハウス イトーヨーカドー新百合ヶ丘店 ……044-952-5111 (代表)
パレットハウス イトーヨーカドーらぽーと横浜店 ……045-931-9911 (代表)
パレットハウス イトーヨーカドーアリオ蘇我店 ……043-268-7511 (代表)
パレットハウス イトーヨーカドーアリオ市原店 ……0436-20-1111 (代表)
パレットハウス イトーヨーカドー四街道店 ……042-562-1111 (代表)
パレットハウス イトーヨーカドー三郷店 ……048-954-1111 (代表)
パレットハウス イトーヨーカドーアリオ川口店 ……048-257-0111 (代表)
パレットハウス イトーヨーカドーアリオ橋本店 ……0480-58-5555 (代表)
パレットハウス イトーヨーカドー和光店 ……048-468-7111 (代表)
パレットハウス イトーヨーカドーアリオ上田店 ……0268-27-6611 (代表)
パレットハウス イトーヨーカドー甲府昭和店 ……055-268-1311 (代表)
かたな高原スキー場内店 (期間限定) ……0278-58-2161

近畿・中国・四国

miffy style 大阪梅田店 ……06-6372-7703
パレットハウス イトーヨーカドーあべの店 ……06-6643-1111 (代表)
キティランド京都洛北店 ……075-707-0730
キティランド枚方店 ……072-846-1000
キティランド鈴鹿店 ……059-375-0616
キティランド広島府中店 ……082-561-0134
キティランド福山店 ……084-971-1228
キティランド高松店 ……087-869-7550

九州

うさぎの家小倉店 (小林陶器店) ……093-521-0761
ハウスデンボス ブルーナショップ「ナインチェ」……0956-27-0220
キティランド福岡パルコ店 ……092-235-7290
キティランド小倉リバーウォーク店 ……093-573-1870

(フラワーショップ)

Flower Miffy 落合南長崎店 ……03-5988-1187
オンラインショップ <http://www.benelic-flower.com/>

(WEBショップ)

ブルーナ ブルーナ ……www.bruna.jp
miffyhouse ……www.rakuten.co.jp/miffyhouse
miffy style Online Shop ……<http://xc526.eccart.jp/h574/>

Present

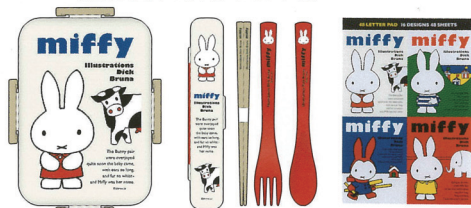
ランチボックス&スリムトリオセット&48レターパッドをセットにして10名様にプレゼント

ご希望の方はハガキに下記をご記入のうえ、ご応募ください。

- ①住所、氏名、年齢、電話番号
 - ②Bruna Timesをもらった店名
 - ③Bruna Timesへのご希望、感想をお聞かせください。
- 締め切り: 2014年5月末日 (当日消印有効)
あて先: 〒130-0024 東京都墨田区菊川2-7-2

有限会社ウエスティー

「翻訳50周年セット」プレゼント 係



*当選者の発表は賞品の発送をもってかえさせていただきます。

*応募がききに記入いただいた個人情報、賞品の発送や連絡等の確認及び、本誌企画の参考のために利用し、その目的以外での使用はいたしません。



ミッフィーの最新ニュースをお届けします

ミッフィー情報サイト www.dickbruna.jp

各メーカーのお問い合わせ先は「メーカー紹介」のコーナーよりご覧ください。

[@miffy_japan](http://twitter.com/miffy_japan)

[facebook.com/miffyjapan](https://www.facebook.com/miffyjapan)

発行人: ぶるーな倶楽部

問い合わせ先: ディック・ブルーナ・ジャパン
info@miffy.co.jp

Illustrations Dick Bruna © copyright Mercis bv, 1953-2014
www.miffy.com

*本誌に掲載されている商品の価格はすべて税抜き表示です。